

# 권리와 책임 알아보기

## 권리

### 공정한 대우

- WIC 프로그램의 자격 및 참여 기준은 인종, 피부색, 국적, 성별(성 정체성과 성적 지향 포함), 장애, 연령, 이전 시민권 활동에 대한 보복이나 양값에 여부에 관계없이 모든 사람에게 동일하게 적용됩니다.
- 귀하가 WIC 수혜 자격이 없다고 판단될 경우, 서면으로 그 이유와 공정한 심리를 받을 권리에 대해 알려드립니다.

### 개인 정보

- WIC 직원은 귀하의 정보를 비공개로 유지합니다. WIC 는 법으로 허용된 경우를 제외하고 WIC 프로그램 외부의 누구와도 가족 정보를 공유하려면 먼저 귀하의 서면 승인이 필요합니다.
- 이럴 경우 귀하는 문자 메시지, 전화, 편지, 엽서 또는 이메일을 통해 알림을 받을 수도 있습니다. 귀하는 이러한 알림을 받지 않도록 요청할 수 있습니다.

### WIC 프로그램이 제공하는 것들

- 건강한 음식으로 월별 식비 예산을 보충하는 데 사용할 수 있는 WIC 혜택.
- 영양가 있는 식단과 모유수유를 위한 유용한 팁.
- 이용 가능한 기타 건강 서비스(예: 건강 관리 및 예방 접종)에 대한 정보와 해당 서비스를 제공하는 장소.
- 이러한 팁과 다른 서비스를 활용하시기 바랍니다.

## 귀하의 책임

### WIC 승인 식품 구매

- 매달 WIC 혜택을 활용하는 것이 중요합니다.
- WIC 승인 식료품점에서 WIC 혜택을 활용하세요.
- WIC 식품을 구매할 때마다 식료품점에 갈 때 WIC 카드를 지참하세요.
- WIC 혜택으로 WIC 승인 식품만 구매하세요.
- 프로그램에 참여한 사람에게만 음식을 제공하세요.

### 정직해지세요

- WIC 직원에게 언제나 자신의 최신 사실 자격 정보를 제공하세요.
- 소득, 가족 규모, 주소 및/또는 전화번호에 변경 사항이 있으면 즉시 보고하세요.
- Medi-Cal, CalWORKS(TANF), CalFresh 자격에 변경 사항이 있으면 신고하세요.
- WIC 혜택, 식품 또는 영유아용 분유를 직접, 인쇄물로 현장에서 또는 온라인에서 판매, 거래하거나 판매 또는 거래를 시도하지 마세요. 이런 유형의 위반 시 자격이 박탈될 수 있습니다.

### 예의 바르게 행동하세요

- WIC와의 약속은 반드시 지키고 일정을 변경해야 할 경우 미리 전화로 문의하세요.
- WIC 약속 시 요청된 서류를 모두 가져오세요.
- WIC 직원과 식료품점 직원을 예의 바르고 존중하는 마음으로 대하십시오.
- WIC 사무실이나 식료품점에서 누구에게도 위협을 가하거나 신체적으로 해를 끼치지 마십시오.

## 본인은 다음의 사실들을 이해합니다...

- 이 증명서는 연방 지원 수령과 관련하여 제출됩니다. 프로그램 담당자는 제공된 정보를 확인할 수 있습니다. 고의로 허위 또는 오해의 소지가 있는 진술을 하거나, 사실을 고의로 잘못 표현, 은폐 또는 보류할 경우 부적절하게 지급된 식량 지원금의 가치를 주정부 기관에 현금으로 지불해야 할 수 있으며, 주 및 연방법에 따라 민사 또는 형사 기소를 받을 수 있음을 이해합니다.
- WIC 참여에 대한 정보는 다른 정부 프로그램과 공유될 수 있습니다. 이 프로그램은 다음 목적을 위하여 내 기밀 정보를 사용할 수 있습니다.
  - 홍보를 위해서나 본인이 서비스를 받을 자격이 있는지 확인.
  - WIC 신청자 및 다른 프로그램 참가자들의 건강, 교육 또는 웰빙개선.
  - 프로그램 절차를 간소화.
  - California 의 건강 시스템이 참가자의 요구에 어떻게 대응하는지 확인.

- 본인의 신청 서류에는 주 보건 당국이 내 가족의 기밀 WIC 정보를 수신하도록 승인한 프로그램 목록이 포함되어 있습니다. 해당 목록은 <https://myfamily.wic.ca.gov/Home/DataSharing> 에서도 확인할 수 있습니다.
- 이중 참여(한 번에 두 곳 이상의 WIC 사무소에서 혜택을 받는 것)는 불법이며 WIC 자격이 박탈될 수 있습니다.
- 본인의 WIC 수혜 자격이 없다고 통보받을 경우, 그 이유는 서면으로 설명될 것입니다.
- 본인은 WIC 사무소가 자격과 관련하여 내린 모든 결정에 대해 이의 제기할 수 있습니다.
- 본인의 인종이 만료되거나 프로그램에서 종료될 경우 15일 전에 통지를 받습니다.
- WIC 관련 활동에서 다른 사람에게 대신 참여해달라고 요청할 경우, 그들에게 이러한 권리와 책임을 설명할 것입니다.
- 이사할 계획이 있을 경우 WIC 혜택을 이전할 수 있으며, WIC 사무소에서 서류 작업을 도움을 받을 수 있습니다.

## WIC 프로그램은 차별하지 않습니다

연방 시민권법과 미국농무부(USDA) 시민권 규칙 및 규정에 따라 본 기관은 인종, 피부 색깔, 원국적, 성(젠더 정체성과 성적 취향을 포함해), 장애, 나이 혹은 이전 시민권 활동에 대한 보복이나 양갈음에 근거한 차별을 하지 못합니다.

프로그램 정보를 영어 외 다른 언어로 보실 수 있습니다. 프로그램 정보를 접하기 위해 대체 의사소통 수단(예: 브라우 점자, 큰 활자, 음성 테이프, 미국 수화)이 필요한 장애인의 경우 그 프로그램을 운영하는 주 혹은 지방 책임 기관이나 USDA TARGET 센터에 (202) 720-2600(음성 및 TTY)으로 전화를 하거나 연방 릴레이 서비스(800-877-8339)를 통해 USDA에 연락하십시오.

프로그램 차별 민원을 접수하려면 민원제기자가 USDA 프로그램 차별 민원 양식인 AD-3027 을 작성해야 하는데, 이 양식은 다음 웹사이트에서 다운로드할 수 있습니다: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-korean.pdf>. 아니면 아무 USDA 사무실에서나 아니면 (866)-632-9992 로 전화를 하거나 혹은 USDA 에 편지를 보내서 양식을 구할 수 있습니다. 편지에는 민원제기자의 이름, 주소, 전화번호와 함께 주장하는 차별 행위를 상세하게 적어 시민권 차관보(ASCR)에게 주장하는 시민권 위반의 성격과 날짜를 알려주어야 합니다. 작성한 AD-3027 양식이나 편지를 다음과 같이 USDA 로 보내주십시오.

### (1) 우편:

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410 아니면

### (2) 팩스:

(833) 256-1665 아니면 (202) 690-7442 아니면

### (3) 이메일:

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

본 기관은 균등한 기회를 제공합니다.

본인은 이 문서의 전체 내용을 읽었습니다. 저는 프로그램 참여 기간 동안 제 권리와 책임에 대해 설명을 들었습니다. 제가 질문한 모든 사항(만약 있다면)은 만족스럽게 답변되었습니다. 제가 제공한 본 정보는 제가 아는 한 사실이며 정확함을 증명합니다.

가족 대표자/보호자 서명

날짜

[Family ID]

### Staff Use Only:

Local agency staff has reviewed the *Know Your Rights and Responsibilities* form with the family representative/caretaker, and any and all questions have been answered to their satisfaction.